

# Réunion de l'ACPNB

22 janvier 2021

Réunion virtuelle - Bongo

**Présents à la réunion:** Charles Kavanaugh, Mike Walton, Scott Poupart, David McKinley, Jody Price, Yvon Pelletier, Tim Corbin, Roger Pitre, Brian Brown, Brian Hunter, Lynne Gallant-Valley, Harry Farrell, Ivan Corbett, Jeremy Stuart, James Brown, Kevin Theriault, Mike Lewis, Serge Gallant, Paul Bruens

**Absents :** Quentin McGrath, Guy Paulin

Proposition d'adoption du procès-verbal : Mike Walton

Appuyé par Brian Hunter

81% oui

Proposition d'accepter l'ordre du jour : Paul Bruens

Appuyé par Kevin Theriault

100% oui

## **RAPPORT DU PRÉSIDENT - CHARLES KAVANAUGH**

Nous avons eu une réunion en ligne avec Travail sécuritaire - comment ils justifient l'ajout d'une couverture pour les cancers. Nous ne prenons pas la bonne voie. Peut-être devrions-nous rencontrer les municipalités.

Rencontre avec le ministre Flemming, ministre de la Sécurité publique, une réunion d'introduction. J'y ai assisté en personne et le reste des cadres étaient en ligne. Il semble être ouvert à toutes les suggestions. Nous avons parlé des priorités que nous avons sur la liste. Les questions de Travail sécuritaire ont été abordées. Il faudra peut-être créer un comité à cet effet. Il pourrait être bon d'avoir une personne qui a été touchée par cela au sein du comité. Une conversation a eu lieu pour savoir à qui il pourrait être bénéfique de s'adresser et qui pourrait faire partie de ce comité.

J'ai assisté à quelques réunions d'associations régionales. J'encourage tout le monde à organiser des réunions maintenant. Je pense qu'il est important d'avoir des réunions virtuelles. L'enquête sur incendie et le renouvellement des adjoints locaux sont des sujets qui ont été abordés. On m'a demandé pourquoi l'ACPNB ne soumettait pas ces questions au

gouvernement. J'ai expliqué comment les préoccupations et les questions sont transmises au conseil d'administration qui choisit quelques priorités à soumettre au gouvernement. La prochaine réunion aura lieu le 13 février.

Lors de la dernière réunion du conseil d'administration, j'avais reçu une lettre de recherche de candidatures pour le poste de sénateur. J'ai soumis le nom de Rob Simmons et sa candidature a été acceptée. Il a estimé par la suite qu'il n'était pas qualifié. J'ai trouvé qu'il s'agissait d'un problème d'interprétation, mais il a refusé de poursuivre la procédure.

J'ai fait une entrevue à la radio de la CBC la semaine dernière sur les problèmes de recrutement. Je propose l'adoption de mon rapport. Motion appuyée par Tim Corbin.

### **ACCP - DAVID MCKINLEY**

Une réunion du CNA a eu lieu le 16 décembre. Les sujets abordés étaient les suivants :

- Discussion du Conseil national de la recherche sur le projet du coût total des incendies
- Vaccinations
- Codes des incendies (Bois massif)
- Formation aux bonnes pratiques dangereuses (RV)
- Ligne de prévention du suicide
- Étude sur le sommeil et la fatigue
- Plan stratégique
- Table ronde (COVID, travailleurs étrangers, plaidoyer pour les vaccinations prioritaires, projet E-Shipping)

Une autre réunion a eu lieu le 20 janvier. L'ordre du jour de cette réunion était:

- Présentations sur l'Évaluation nationale des risques de Sécurité publique Canada - la première phase portera sur les tremblements de

terre, les inondations, les feux de forêt. La première version du rapport est attendue en 2022.

- Discussion en table ronde
- Plan stratégique, incluant l'hôtel de ville virtuel

### **ACPM – CHARLES KAVANAUGH**

La formation virtuelle de mercredi dernier, le 13 janvier, avec Rich Gasaway, a été bien suivie. Plus de 250 connexions en ligne, dont certaines en groupe. Beaucoup de commentaires positifs. Le sujet était la connaissance de la situation. La conférence sera virtuelle cette année. On proposera davantage de formations virtuelles. Une réunion avec l'ensemble des membres sera organisée.

### **COMITÉ DES FINANCES ET DE LA COLLECTE DE FONDS - MIKE WALTON**

Le rendement est de 7,4 % - 8,29 % depuis janvier 2020. Ont ajouté 125 000 \$ à l'automne pour un total de 301 878,85 \$. Ont gagné 26 878 \$ en 18 mois. Mike a mentionné que l'investissement est sûr et que nous pourrions être plus agressifs si nous le voulions.

Solde de la banque - 129 673,35 \$

Montant collecté auprès de Fenety - 63 753 \$

J'ai parlé à Lynne et à la direction; peut-être que nous allons chercher un comptable dans la région de Bathurst. Cela évitera à Lynne de se déplacer. Lynne essaiera d'utiliser le programme de comptabilité Sage de façon plus efficace.

### **CERTIFICATION DES POMPIERS - JODY PRICE**

Le site web est en train de passer du Collège communautaire à la plateforme du commissaire aux incendies. Les tests ont été reportés. Nous effectuons des visites d'associations et nous travaillons sur une présentation que nous pourrions faire dans l'une des plateformes lors de réunions. Les associations devront consacrer du temps à cette présentation sur Internet. Nous avons émis 81 certificats : 49 pour la sensibilisation, 20 pour les opérations et 12 pour les instructeurs.

Paul Bruens - Question pour Jody au sujet de la certification pour les technologies des matières dangereuses; est-ce qu'il y a des mises à jour?

Jody - Nous avons transféré le dossier à un membre pour une révision par le Congrès international d'accréditation des services d'incendie (CIASI). Ils ont présenté toutes les informations à une personne qui nous connaît bien, elle était là pour notre premier examen. Le conseil d'administration de Pro Board est en place, on attend toujours que nos informations soient transmises à une équipe pour une évaluation. Nous sommes à la merci du Pro Board et du CIASI. D'autres points, Serge?

Serge - Non, on attend qu'ils acceptent ce qui a été soumis et que nous obtenons l'accréditation. Ensuite, nous pourrions émettre un certificat à ceux qui ont réussi dès que nous aurons obtenu le sceau.

### **COMITÉ DES PRIX - YVON PELLETIER**

Aucune nomination n'a encore été faite, la date limite est le 31 mars. Qu'allons-nous faire pour les prix? Une bourse?

Lynne - nous avons reçu une candidature pour la bourse. Si nous n'avons pas de convention, nous pouvons faire quelque chose de manière informelle en visitant des associations. Si nous avons une convention, nous pouvons les faire venir et faire la présentation officielle, s'ils le souhaitent.

Serge - Charlie et moi avons parlé en début de semaine d'une convention virtuelle. Nous devons réunir un groupe de 4 ou 5 personnes pour cela. Nous pouvons retarder la remise des prix jusqu'à ce que nous puissions faire la présentation en personne.

Yvon a mentionné que ce serait sa dernière réunion, les élections dans son association approchent.

### **FORMATION ÉDUCATION - JODY PRICE**

Rien à signaler, pas d'accident.

### **MATIÈRES DANGEREUSES - MIKE LEWIS**

Rien à signaler, nous n'avons eu aucun déploiement depuis la dernière réunion. Nous avons cependant obtenu l'approbation d'une deuxième phase de financement pour le projet. Manifeste. Nécessité de cette formation.

## **AGENT DE PRÉVENTION DES INCENDIES - JAMES BROWN**

Rencontré en novembre, a eu une présentation - Pub - Ed Shed avec Laura King. Convention annuelle annulée pour cette année. On a soumis une demande à Intelli-feu Canada pour le financement de la formation en éducation. Laura King va donner un cours de l'Association nationale de préventions incendies (ANPI) Sécurité-incendie et sécurité des personnes de niveau 1 (cours de certificat). Nous avons besoin d'une représentation locale pour les régions de la Péninsule acadienne, Chaleur, Miramichi, Riverview et Fredericton.

Nous avons rencontré le ministre Carl Urquhart au sujet de la création d'un poste de formateur d'agents de prévention des incendies au BPI. Nous aimerions que l'ACPNB défende sa position auprès du gouvernement.

James mentionne également le jumelage de la facturation pour l'AAPINB avec la facturation annuelle des membres de l'ACPNB. Cela les aiderait à faire face au manque de membres.

## **NOMINATIONS & RÉOLUTIONS - KEVIN THERIAULT**

Pas de rapport. Existe-t-il un plan d'urgence pour les élections? Présentement, il nous manque un membre. Charles a indiqué qu'ils étudiaient les possibilités de vote et d'envoyer quand même des candidatures.

## **CONVENTION ET JEUX - SERGE GALLANT**

Pas de rapport.

## **PLAQUES - LYNNE**

Les plaques d'immatriculation pour pompiers arrivent encore, mais beaucoup plus lentement que l'automne dernier. Charles - il est important de rappeler à vos chefs que si leurs listes ne sont pas à jour, cela pose des problèmes à Lynne.

## **CHEFS PERMANENTS - JODY PRICE**

Pas de rapport.

## **CHEFS POMPIERS INDUSTRIELS - JEREMY STEWART**

- Pas de réunion de CPI depuis la dernière ACPNB.
- La prochaine réunion est prévue virtuellement pour la fin février avec l'aide de Serge.
- Les objectifs pour 2021 sont limités en raison de la pandémie. L'objectif est de faciliter l'entraînement au feu pour les membres qui n'ont pas pu le faire en 2020 si cela peut se faire en toute sécurité.

## **LES CHEFS DE POMPIERS AUTOCHTONES**

Pas de rapport. Recherche d'un nouveau représentant.

## **NORMES DE FORMATION ET RÉVISION - SERGE GALLANT/JODY PRICE**

Pas de rapport.

## **RFD/TMR/NG911 – DAN MCCOY/ CHARLES KAVANAUGH**

Une longue conversation a eu lieu. Des exemples ont été donnés de cas où la couverture radio a suscité des inquiétudes. Scott a mentionné qu'ils l'ont utilisé dans sa région avec une bonne couverture radio. Il a été discuté de la création éventuelle d'un comité. Il a été décidé que ce ne serait pas nécessaire. Jody va travailler à la rédaction d'une lettre à envoyer au chef pour savoir qui a des problèmes afin d'obtenir des détails. Ces questions peuvent également être recueillies par leur représentant régional lors de leurs rencontres avec leurs associations.

## **BPI - MIKE LEWIS**

Facturation - Subventions/Scène d'incendie (5000 \$) et frais d'excédent - tout cela peut être facturé en une seule fois. Si je pouvais le recevoir cette information dans les deux ou trois semaines à venir, ce serait formidable.

Vaccinations - Les pompiers sont dans le deuxième groupe, en ce qui concerne le calendrier de mars à mai. À l'heure actuelle, il n'y a pas de différence entre le pompier volontaire et celui de profession, les deux sont

traités sur un pied d'égalité. Nous allons faire pression pour ça si c'est ce qu'on me demande.

Rouge et confinement - Nous avons eu quelques questions concernant la formation dans les zones rouges et de confinement. En ce moment, il y a 7 départements qui ont été touchés - soit des pompiers qui sont positifs ou en quarantaine. Le risque est bien réel. Quatre zones sanitaires sont touchées. Ce n'est pas une situation que nous prenons à la légère de suspendre la formation, mais c'est une situation que nous estimons nécessaire pour quelques semaines ou un mois de plus, avant de la réévaluer. On peut offrir de la formation virtuelle.

Nous avons accès au dépistage prioritaire. Les temps d'attente sont accélérés. Les réservations pour les tests peuvent être faites en ligne. C'est très efficace.

On envisage d'héberger davantage de formations en ligne sur la page des pompiers.

Transition pour 2010 - 2015 du Code national de prévention des incendies dans les bâtiments : Il n'y a pas de grand changement. Le plus grand changement est une construction à ossature bois de 6 étages.

L'aide mutuelle transfrontalière : les pompiers seraient exemptés de quarantaine.

Mike Walton a demandé à Mike Lewis s'il est possible d'obtenir le fonds pour les scènes d'incendie (5000 \$) et nous facturerons tous les coûts que nous pourrions avoir après les 5000 \$, au fur et à mesure qu'ils seront encourus. Mike Lewis a convenu que c'était acceptable.

## **BRIAN BROWN – Bell Cause pour la cause**

l'ACPNB a fait une demande auprès du Fonds communautaire Bell Cause pour la cause et a reçu 20 000 \$ pour la création d'un programme de soutien par les pairs. Le lancement officiel de la journée Bell Cause pour la cause a lieu le 28 février. Il y a un article de presse que je vais essayer de faire publier et de faire circuler. L'idée de ce programme serait de fournir un service de réponse téléphonique 24 heures par jour, 365 jours par année, pour les membres en détresse. Des sujets qui sont hors du système habituel. Nous savons que des problèmes surgissent et se glissent dans le travail et peuvent avoir un impact sur la façon dont les membres sont capables de travailler. Nous avons reçu de très bonnes réponses de la part des bénévoles. L'objectif est que toutes les candidatures soient examinées

d'ici la fin du mois de janvier. Ensuite, il faut que tout soit prêt au printemps ou au début de l'été. Les bénévoles trieront les appels et aideront à les orienter vers les services de santé mentale dont ils pourraient avoir besoin. Nous espérons qu'il y aura quelqu'un dans leur région pour les guider. Nous aurons un numéro 1-800 que tout le monde pourra composer. Il proposera des options de service en français ou en anglais. S'il s'agit d'un appel de type 911.

### **CCNB - SERGE GALLANT**

La classe virtuelle est utilisée. Il faut mettre en pause les examens. Nous demandons aux gens de ralentir la formation; nous ne voulons pas que les membres passent plusieurs examens de suite.

La pré-inscription est lancée pour les cours de pompier. Un instructeur a été embauché. La classe entière est déjà composée de 12 personnes.

Pour utiliser cette plateforme pour notre convention, nous pouvons avoir 2 sessions, ce qui permettrait d'en avoir 150 par session. Il faudrait surveiller les numéros d'inscription, Chef ou autre. Je peux surveiller pour le côté anglais. Le traducteur pour le français pourrait travailler à la maison et traduire avec son micro. Les frais devraient être minimales. Il serait bon de l'étaler sur plusieurs jours ou semaines et non sur toute la fin de semaine. Le vote peut se faire par courriel une fois la conférence terminée. Les résultats peuvent ensuite être envoyés aux membres par courrier électronique. Il faudrait faire un essai.

### **GOVERNEMENT LOCAL - IVAN CORBETT**

Je quitte le rôle de gestionnaire des services locaux pour devenir directeur des services locaux. Ça été un novembre très occupé jusqu'à présent. Nous aurons bientôt de nouveaux collaborateurs à nommer. L'exécutif de l'ACPNB a été invité à rencontrer le ministre Allain le 2 février prochain.

Nous avons des projets en cours, dont de l'asphaltage, des générateurs de secours, ce genre de choses. Nous allons devoir examiner les camions de pompiers dans les semaines et les mois à venir. Nous travaillons en étroite collaboration avec le BPI pour leur faire savoir que nous sommes là pour les soutenir au besoin. Dans la région de Fredericton, je suis heureux de ce que tout le monde fait dans ces circonstances très difficiles que nous vivons tous.

## **DENR – MATTHEW RUFF**

Pas de rapport.

## **AUTOCHTONES**

Pas de rapport - À la recherche d'un remplaçant

# **RAPPORTS RÉGIONAUX**

## **SUD-EST - PAUL BRUENS**

Notre dernière réunion a eu lieu en novembre 2020 avec Zoom.

Au cours de notre réunion, une motion a été faite pour étudier la possibilité de créer un comité de communication pour l'Association des pompiers du Sud-Est (APSE) et d'organiser une réunion avec le service régional de lutte contre les incendies sur une base semestrielle. Dan Fougère, gestionnaire du Codioc STO CPSAP, a été confronté à plusieurs problèmes, dont la connectivité, les programmes informatiques, la formation et la COVID-19, qui a énormément ralenti le processus.

Il a été rappelé aux membres de s'adresser au bureau du commissaire aux incendies pour obtenir des provisions consommables en cas de pandémie. Un courriel contenant les procédures à suivre pour commander des fournitures a été envoyé et joint au procès-verbal.

Le chef Danny DesRoches est de retour en tant que chef des pompiers du service d'incendie de Cocagne - Félicitations au chef DesRoches.

Le chef Robin True a accepté le poste de chef des pompiers de Riverview Fire à compter de février 2021. Denis Pleau prend sa retraite en février après avoir servi la ville de Riverview pendant 10 ans, et le service des incendies pendant 37 ans au total. J'aimerais remercier personnellement le chef Denis Pleau pour son soutien et son leadership et lui souhaiter bon repos; on souhaite qu'il puisse profiter de la vie à Riverview et lors de ses voyages.

La formation est devenu un défi, mais notre représentant régional de la formation (RRF) va de l'avant et a offert :

- Niveau 1 via la formation virtuelle. 29 étudiants se sont inscrits avec une date de début en janvier.
- Le niveau 2 à Sackville est maintenant terminé et est en attente de révision et d'examen.

TSNB et indemnisation des pompiers - récemment, un pompier du SEFFA a subi une crise cardiaque alors qu'il répondait à un appel. Une fois de plus, la frustration a fait surface avec le soutien qu'ils ont reçu de TSNB et leur réponse à la documentation soumise par le membre. Surtout avec l'interpénétration de la législation par le responsable de TSNB. À ce jour, le membre n'a toujours pas été informé de l'acceptation de sa demande ; depuis 30 jours, il n'a pas été contacté par TSNB ni reçu de réponse officielle. En tant que dirigeants, nous devons veiller à ce que nos pompiers et leurs familles soient soutenus pendant cette période.

### **CHALEUR - SCOTT POUPART (POUR QUENTIN MCGRATH)**

La dernière réunion était en fait en présentiel en novembre. Les petites équipes ont pu tenir la réunion dans la salle régionale de Sainte-Anne. Les procédures COVID ont été suivies. On a essayé de faire une réunion Zoom en janvier, mais la réponse a été très faible. Nous l'aurons d'ici la fin février pour assurer la continuité au sein de l'association et nous avons quelques problèmes à régler. Notre plus grande question est de savoir si nous avons le quorum pour voter sur tout. Nous examinons actuellement notre constitution, parce que nous pensons qu'il y a peut-être une exemption qui nous permettrait de nous réunir, même avec un petit nombre de membres. Nous avons eu 12 recrues en septembre et ces personnes ont soif de connaissances et veulent se lancer. Ne pouvant leur offrir une formation quelconque, qu'elle soit virtuelle ou autre, nous allons vraisemblablement perdre des gens.

### **PÉNINSULE ACADIENNE - GUY PAULIN**

Pas de rapport.

### **NORD-OUEST - YVON PELLETIER**

Réunion virtuelle le 27 janvier, fermeture le 23 janvier.

## **ROYAL - BRIAN HUNTER**

Royal ne s'est pas réuni depuis notre dernière réunion. Les membres ont quelques questions à poser. La Royal Firefighters Association souhaite obtenir des éclaircissements sur les sujets suivants :

- RFD/TMR la lettre aux chefs et au comité pour l'amélioration.
- L'apprentissage en ligne du CCNB pour pompier niveau 1 afin que les membres de leurs départements puissent travailler sur leur certification à leur propre rythme. (Hébergement de travailleurs en équipe, déplacements pour le travail, etc.)
- La réforme de la gouvernance locale a récemment publié la façon dont elle peut affecter les services d'incendie.  
<https://www2.gnb.ca/content/gnb/en/corporate/promo/local-governance-reform.html#oping>

Espérant mettre en place des réunions Bongo. Chaque association a son propre espace, sans frais. La plate-forme est accessible à tous. Points discutés.

## **ASSOCIATION DES POMPIERS DE FUNDY - KEVIN THERIAULT**

Pas de réunion depuis octobre. Le RFD/TMR a ralenti depuis la cyber-attaque de Saint John. Les chefs ne reçoivent pas beaucoup d'informations. Un nouveau programme de cours de niveau 1 en ligne, commençant la semaine prochaine avec environ 30 étudiants. Une nouvelle brochure a été élaborée pour les familles des premiers intervenants, avec des informations sur la reconnaissance des signes de stress, la manière de soutenir les intervenants de première ligne, le moment où il faut s'inquiéter et qui contacter en cas de besoin. Ces brochures seront bientôt envoyées aux stations.

## **VALLÉE DE MIRAMICHI - ROGER PITRE**

Tranquille cet hiver, on s'est réuni en novembre pour essayer de trouver une solution à notre réunion annuelle pour les questions de vote. Je ne sais pas exactement quelle est la formulation dans la constitution. Nous essayons de déterminer s'il faut voter un nouvel exécutif ou révoquer l'ancien exécutif, quelle que soit l'issue de la réunion.

## **DISTRICT DE LA CAPITALE - HARRY FARRELL**

On s'est rencontré le 9 novembre 2020 au service d'incendie d'Upper Kings Clear avec juste les cadres et les chefs d'association de chaque service. On a été capable de faire ça avec une bonne distanciation sociale et des masques portés tout au long de la réunion. Le commissaire des pompiers et deux de ses adjoints étaient également présents. On a eu une bonne discussion sur deux sujets : 1. L'assistance locale et 2. Sécurité sur les lieux. Le capitaine des pompiers nous a également donné des informations sur le COVID et sur la commande de fournitures pour chaque service d'incendie.

En tant qu'association, nous avons estimé qu'il s'agissait d'une bonne réunion avec le commissaire des incendies. Un des chefs a également mentionné que les chefs doivent soutenir le BPI en allant voir notre député, les ministres, etc. pour aider le BPI à obtenir plus de personnel pour aider les pompiers lorsque les chefs ont besoin de quelqu'un de ce bureau. Le président de l'ACPNB a également assisté à cette réunion.

Quant à la formation des associations, il nous reste encore une soirée d'examens et une formation pratique pour les étudiants lorsque nous reviendrons à la phase jaune. L'Association envisage de faire d'autres niveaux 1 et 2 lorsque nous reviendrons à la phase jaune.

## **CENTRAL VALLEY- MIKE WALTON**

Nous nous sommes rencontrés en octobre. Nous faisons une rencontre virtuelle en février, autrement c'est calme dans Central Valley.

# **NOUVELLES AFFAIRES**

## **LES FRAIS D'UNITÉ DE STOCKAGE**

L'unité de stockage payante à Oromocto, où est entreposé des articles pour la convention. Les frais mensuels sont de 136 à 1636 \$ par an. Une discussion a eu lieu pour voir si une remorque devait être achetée pour le stockage. Cela permettrait également d'économiser le coût des déménageurs, car Nadine a engagé un déménageur pour aller chercher et ramener les objets dans l'unité de stockage.

Une discussion a eu lieu et Mike Walton a donné deux options sur les remorques qu'il avait trouvées.

Motion de Brian Hunter pour que l'ACPNB achète la remorque de Mike Walton pour le stockage des articles de l'ACPNB. Appuyé par Jody Price. Charles répète la motion. Le vote est adopté par un vote positif.

## **TRADUCTION**

Une nouvelle petite entreprise de traduction nous a contactés. Une discussion a eu lieu. Scott - si nous économisons de l'argent, nous devrions essayer. Serge a demandé : "Pouvez-vous leur envoyer des traductions d'essai, deux articles français vers anglais et anglais vers français? Lynne va s'en occuper.

## **EMAIL - BETH HENDERSON**

District scolaire - Modèle de préparation - préparation à la carrière de pompier. Recherche d'une personne pour revoir son projet. David l'a appelée aujourd'hui et s'en occupe.

## **COVID**

Certains départements n'ont pas apporté de changements pour la COVID. Si jamais l'un de ces départements est fermé pour ne pas avoir suivi la procédure COVID et qu'il demande de l'aide à l'ACPNB, il n'obtiendra certainement pas d'aide du président. Je pense que cela devrait être généralisé. Si vous ne suivez pas les procédures et que vous avez des problèmes, ils auront à se débrouiller sans notre aide. Ils ont été suffisamment avertis pour que les gens prennent des précautions.

Scott : Si nous avons des services qui ne suivent pas les protocoles et qui n'ont pas de plans d'exploitation à la hauteur, il faut les ramener à l'ordre. Nous ne pouvons pas attendre qu'un service soit fermé. Nous sommes tous mis à rude épreuve en ce moment avec cette affaire de COVID.

Jody : S'ils demandent de l'aide d'un autre département, ils mettent en danger ces autres départements.

## **TRAVAIL SÉCURITAIRE**

Des discussions sur Travail sécuritaire et de réclamations ont eu lieu. Il faut trouver un meilleur moyen de faire transférer les demandes d'indemnisation directement à la Loi sur l'indemnisation des pompiers. On a besoin d'une personne contact.

Mike Lewis : J'ai quelques contacts, je vais vérifier pour quelqu'un qui connaît le système.

## **RÉUNION DES CHEFS PERMANENTS**

Liste de facturation? Continuer la facturation. Jody fournira une liste mise à jour à Lynne pour la facturation.

## **TRAVAIL SÉCURITAIRE NB**

Mike va chercher à trouver un contact. Une fois que nous aurons le nom d'un contact, nous devrions trouver une personne ayant de l'expérience sur le terrain pour siéger également au comité. Jody et Paul nous aideront dans cette tâche.

## **TÉLÉPHONE CELLULAIRE**

Le deuxième téléphone - a été fermé. Il a été utilisé par le mari de Nadine et Nadine a payé. Lynne va appeler pour connaître les tarifs.

## **ASSURANCE**

AFMNB - à discuter au conseil d'administration - Assurance responsabilité civile. La tarification sera examinée à l'automne avant le prochain renouvellement.

La prochaine réunion aura lieu le 23 avril 2021.